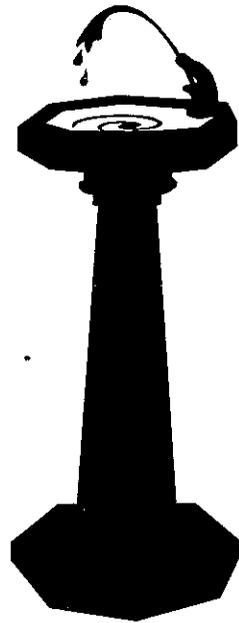


Town Of Mattawa
521 E. Government Rd.
P.O. Box 965
Mattawa, WA 99349

Quality Drinking
Water Is Our Goal

Mattawa 2011 Water Quality Report

Your Tap Water Is
Safe to Drink



Este folleto contiene informacion importante sobre su agua. Usted puede obtener una copia en espanol la ofecina de Mattawa Town Hall.

Tel: (509) 932-4037

Reporte Anual de la Calidad del Agua Potable Pueblo de Mattawa

Esramos complacidos al proporcionarles este Reporte Anual de la Calidad del Agua Potable. Queremos mantenerlos informados acerca del agua excelente y servicios entregados a ustedes este año pasado. Nuestra meta es y siempre ha sido, proporcionarles agua potable segura. Los recursos de agua del Pueblo es el Wahluke Slope acuífer. Contamos con tres pozos. El Pozo #1 y el #3 están combinados para formar el Campo de Pozo #4. El Pozo #2 actualmente usado como temporal de reserva para suplementar la producción cuando la demanda del sistema no se logra con los Pozos #1 y 3. El único tratamiento de nuestra agua es la desinfección por medio del uso del cloro. Los niveles del cloro en la distribución del sistema es medido cada día hábil. Mantenemos un mínimo residual de cloro de 0.20 partes por millón, lo cual es requerido por las regulaciones Eatatales.

El Departamento der Salud del Estado de Washington ha establecido los indices de suceptibilidad para nuestras fuentes de agua. El Campo de Pozo #4, (Pozos #1 y #3), tiene un moderado indice de suceptibilidad y el Pozo #2 ha sido clasificado con un índice bajo. Tenemos un plan de protección para los recursos de agua disponible en nuestra oficina, el cual porporciona más información tal como lo es el portencial de contaminación.

El Pueblo de Mattawa rutinariamente monitoriza los constituyentes de su agua potable de acuerdo a las leyes Federal y Estatal. (Vea la tabla en la parte posterior.) Esta tabla muestra los resultados de nuestra monitorización durante el periodo del 1o de enero hasta el 31 de diciembre, 2011. Toda el agua potable, incluyendo el agua embotellada, deberá razonablemente contener por lo menos pequeñas cantidades de constituyentes. Es importante recordar que la presencia de estos constituyentes no representa necesariamente un peligro de salud..

Me complace reportar que nuestra agua potable es agua segura y reúne los requerimientos federales y estatales. Si ustedes tienen cualquier pregunta acerca de este reporte o concerniente a la utilidad de su agua, por favor póngase en contacto con John Lasen, Director de Trabajos Públicos, llamando al (509) 932-4037. Queremos que nuestros valiosos clients estén bien informados acerca de su agua. Si usted desea más información al respecto, se le invita a asistir a las juntas regularmente programadas. Éstas tienen lugar el primer y tercer jueves de cada mes, a menos que se publique de otra manera.



Nuestra producción y distribución de agua está operada y mantenida por los siguientes Operadores Estatalmente Certificados:

Jack Fox, Gerente de la Distribución del Agua Grupo II
Jorge Hernández, Gerente de la Distribución del Agua Grupo I

Water provided with pride.